



Fermathron™ S

Allevia il dolore, migliora la mobilità

BIOMET®



Indice

Che cos'è l'artrosi?	3
Che articolazioni sono interessate	4
Che cosa causa dolore e disagio?	5
Quali sono le funzioni del liquido sinoviale?	6
Quali cure sono disponibili?	7
Che cos'è Fermathron S?	9
Come funziona Fermathron S?	10
In che cosa consiste il trattamento?	11
Chi ne può trarre beneficio?	12
Cosa potete fare da soli per ottimizzare il trattamento?	13
Principali vantaggi del trattamento	15

Che cosa è l'artrosi?

L'artrosi è una malattia progressiva non infiammatoria che interessa le articolazioni, in particolare quelle sottoposte ad elevato carico come quelle del ginocchio e dell'anca, ma anche del piede, della spalla e delle dita. L'artrosi comunemente colpisce le persone di mezza età e gli anziani ma può colpire anche giovani che hanno danneggiato le loro articolazioni a causa di incidenti, infortuni sportivi e usura.

I sintomi sono dolore, gonfiore e rigidità dell'articolazione colpita, nonché perdita di mobilità. Col progredire della malattia lo stile di vita del paziente viene influenzato negativamente da una ridotta mobilità.

L'artrosi comunemente colpisce le articolazioni di persone di mezza età e degli anziani.



Che articolazioni sono interessate?

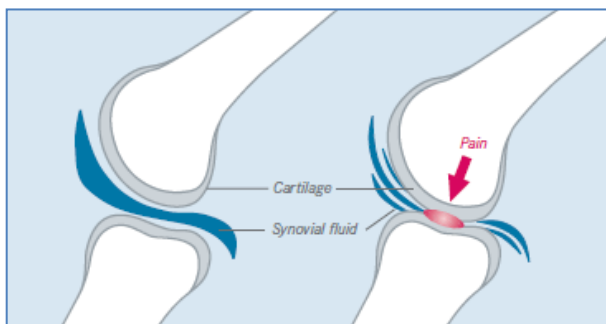


L'articolazione più comunemente colpita da osteoartrosi è il ginocchio.

Si tratta di un'articolazione complessa sollecitata da molti movimenti differenti nella vita quotidiana. Poiché il ginocchio articola le due ossa più lunghe della gamba (femore e tibia), il dolore e il disagio limitano la mobilità e causano instabilità anche nelle semplici attività quotidiane, come salire le scale.

Anche altre articolazioni sinoviali come quelle dell'anca, della spalla, della caviglia e delle dita possono essere colpite da osteoartrosi. Il dolore e la rigidità di queste articolazioni possono influenzare negativamente la nostra vita quotidiana.

L'osteoartrosi interessa maggiormente (è più comune) nel ginocchio ma può affliggere anche altre articolazioni.



Articolazione sana (sinistra; articolazione artrosica (destra)

Che cosa causa il dolore ed il disagio?

In ogni articolazione sana esiste uno spazio pieno di un liquido chiamato liquido sinoviale. Questo liquido denso e viscoso svolge la funzione di lubrificante e di ammortizzatore, permettendo così di proteggere la cartilagine alle estremità delle ossa dai danni e dall'usura quotidiana. In un'articolazione affetta da osteoartrosi questo strato di liquido sinoviale è molto più sottile e quindi la sua proprietà ammortizzante è ridotta.

Ciò significa che quando viene applicato un peso o un carico sull'articolazione, l'impatto e l'attrito che ne derivano danneggia la cartilagine che protegge le estremità dell'osso . Questo porta dolore e disagio.

In un'articolazione colpita da osteoartrosi il liquido sinoviale perde la sua capacità protettiva.



Articolazione danneggiata

Quali sono le funzioni del liquido sinoviale?

- Lubrificare l'articolazione facilitando lo scorrimento delle ossa dell'articolazione.
- Mantenere la distanza tra i tessuti e proteggere le superfici della cartilagine.
- Ammortizzare per proteggere la cartilagine dagli shock.

Il componente più importante del liquido sinoviale è l'acido ialuronico. Questo componente naturale permette al liquido sinoviale di svolgere la triplice funzione di distanziatore, ammortizzatore e lubrificante.

L'acido ialuronico, componente naturale del liquido sinoviale, grazie alle sue proprietà svolge importanti funzioni protettive.

Quali cure sono disponibili?

- Quando la malattia è in uno stadio molto precoce, al paziente può essere prescritto un **ciclo di fisioterapia e consigliato di perdere peso** per ridurre la tensione sull'articolazione interessata.
- Si possono anche somministrare paracetamolo o acido acetilsalicilico per ridurre il dolore.
- Ci sono molti farmaci antinfiammatori, noti come antinfiammatori non-steroidi (FANS). Questi sono ampiamente utilizzati, ma non sono scevri da effetti collaterali ed alcuni pazienti non possono di trarre beneficio dal loro utilizzo.
- Un altro trattamento è l'iniezione intra-articolare di corticosteroidi, per ridurre l'infiammazione.
- Vi è ora la possibilità di integrare il liquido sinoviale con iniezioni intra-articolari di acido ialuronico (viscosupplementazione)

I pazienti possono rendere più efficaci le differenti terapie mediche perdendo peso e irrobustendo i muscoli di tutta l'articolazione.

Che cos'è Fermathron™ S?

Fermathron™ S è un prodotto puro e naturale che viene introdotto nell'articolazione sinoviale, questo tipo di trattamento è chiamato viscosupplementazione.

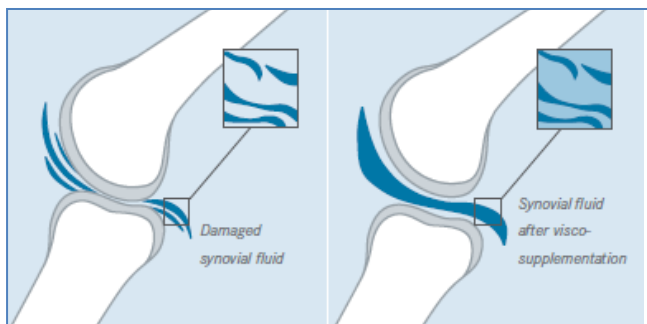
Ciò significa completare il liquido sinoviale impoverito con del liquido che è essenzialmente identico al liquido sinoviale di un'articolazione non artrosica.

Fermathron™ S è un acido ialuronico ad altissimo peso molecolare, ciò significa che diverse catene di acido ialuronico purificate sono legate l'una all'altra tramite un processo denominato crosslink. Il prodotto così ottenuto è più stabile poiché è più difficile rompere e digerire questa macromolecola. Queste caratteristiche determinano un effetto più duraturo del prodotto.

Inoltre Fermathron™ S, a differenza degli acidi ialuronici di origine animale – ad elevato rischio di ipersensibilità- è purificato da un microrganismo ed è quindi molto meno probabile che causi reazioni infiammatorie locali rispetto a prodotti di origine animale.

Fermathron™ S ha le stesse proprietà viscoelastiche del liquido sinoviale naturale.





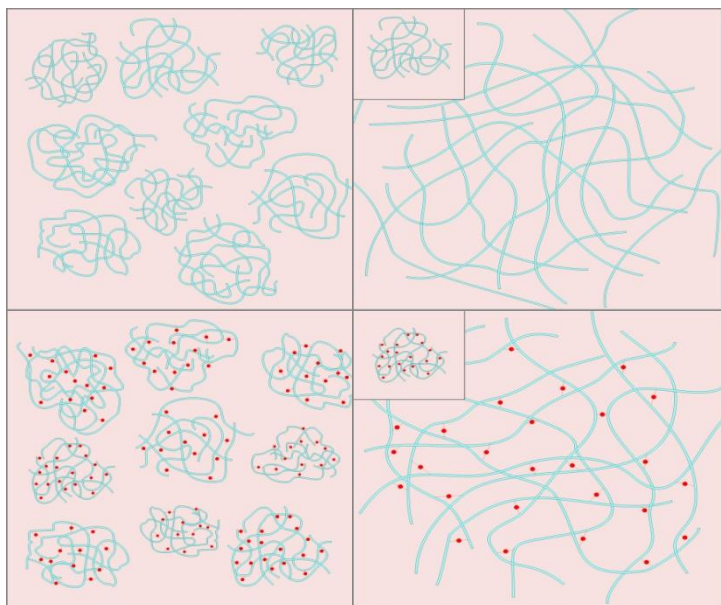
Liquido sinoviale in un'articolazione artrosica

Come funziona Fermathron™ S?

Fermathron™ S è composto da acido ialuronico, che è uno dei principali componenti del liquido sinoviale. Fermathron™ S integra il liquido sinoviale fornendo nuovo acido ialuronico per consentirgli di continuare a svolgere le sue funzioni di lubrificante e ammortizzatore nelle attività quotidiane. Con un'unica iniezione nell'articolazione, i principali benefici -che si protraggono oltre i sei mesi- consistono nella riduzione del dolore e della rigidità e in un aumento delle capacità di movimento.

Fermathron™ S è una terapia accreditata ed efficace per alleviare il dolore e la rigidità che affliggono le persone affette da osteoartrosi. Alcuni recenti studi suggeriscono inoltre che la viscosupplementazione è anche in grado di proteggere la cartilagine, fare da scudo ai recettori del dolore ed rallentare la progressione della malattia.

Fermathron™ S integra il liquido sinoviale fornendo nuovo acido ialuronico.



***Acido ialuronico ripiegato, non-crosslinkato (sopra)
Fermathron S cross linkato (sotto)***

Fermathron™ S consiste in diverse molecole di acido ialuronico legate le une alle altre da ponti che ne rendono stabile la struttura garantendone una lunga durata responsabile dell'effetto prolungato.

Grazie alle proprietà insite nell'acido ialuronico Fermathron™ S varia la sua viscosità a seconda dell'intensità dello sforzo, comportandosi da lubrificante quando i movimenti sono lenti e da cuscinetto quando i movimenti sono veloci.

Fermathron™ S grazie alla struttura reticolata è più resistente alla degradazione perdurando nell'articolazione per 8-12 mesi.

In che cosa consiste il trattamento con Fermathron™ S?

Il trattamento con Fermathron™ S consiste in un'unica infiltrazione nell'articolazione sinoviale colpita. L'iniezione determina una riduzione immediata del dolore e della rigidità.

In generale non ci sono effetti collaterali a questo trattamento anche se in alcuni isolati casi si può verificare un certo dolore e gonfiore nel sito di iniezione. Questo scompare dopo due o tre giorni e non compromette il trattamento.



Chi ne può trarre beneficio?

I principali candidati per il trattamento con Fermathron™ S sono persone affette da osteoartrosi da lieve a moderata che desiderano ricacquistare uno stile di vita attivo.

Fermathron™ S viene iniettato direttamente nell'articolazione colpita per integrare il liquido sinoviale. Questo allevia il dolore e la rigidità. Non vi è alcun rischio di incorrere negli effetti indesiderati tipici dei FANS come nausea e problemi gastrointestinali. Non ci sono pillole da prendere e Fermathron™ S non interagisce con nessun farmaco eventualmente assunto. E' consigliabile consultare il proprio medico che sarà in grado di indicarvi se siete un candidato a questo tipo di trattamento.

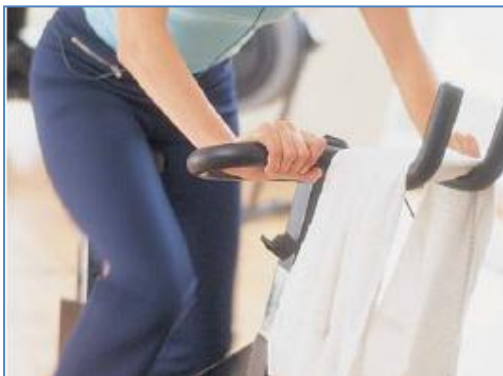
La maggior parte dei pazienti con lieve o moderata osteoartrosi traggono beneficio dal trattamento con Fermathron™ S.



Cosa potete fare da soli per ottimizzare il trattamento con Fermathron™ S?

- **Continuare a fare movimento - molto movimento a basso carico.**
- **Ridurre l'eventuale sovrappeso.**
- **Allenare i muscoli di tutta l'articolazione.**
- **Immergere le dita delle mani o dei piedi in acqua tiepida.**
- **Effettuare continui movimenti con le mani e i piedi per mantenere la mobilità delle piccole articolazioni.**

L'allenamento muscolare è un supporto importante per tutti i trattamenti dell'osteoartrosi. I pazienti devono consultare fisioterapisti professionisti. Considerando la costituzione individuale, il fisioterapista troverà l'allenamento più efficace per ogni paziente.





Principali vantaggi del trattamento con Fermathron™ S

- **Fermathron™ S riduce immediatamente il dolore e la rigidità**
- **Il trattamento con Fermathron™ S prevede un'unica iniezione intra-articolare**
- **Fermathron™ S ha un effetto duraturo, allevia i sintomi per 8-12 mesi**
- **Fermathron™ S agisce meccanicamente fornendo viscosupplementazione all'articolazione**
- **Fermathron™ S è una terapia accreditata ed efficace con rare reazioni avverse**
- **Il trattamento con Fermathron™ S non richiede ricovero in ospedale**

Consultate il vostro medico, egli sarà in grado di decidere se il trattamento con Fermathron™ S è la scelta migliore per voi.

Questo opuscolo non è destinato a sostituire l'esperienza e consiglio del vostro ortopedico. Per ulteriori informazioni è necessario rivolgersi al proprio medico.

CE 0120

Produttore Responsabile

Hyaltech Ltd.

Starlaw Business park

Edinburg EH54 8SF -UK

Distributore per l'Italia

EON Medica s.r.l.

Via Francesco Crispi n. 12, 20052 Monza - Italia

Tel 039 2303890

Fax 039 2316726

e-mail: info@eonmedica.it

